



# INSTRUCCIONES

J05565

2012-03-15



## KIT DE ADICIÓN DE ALTAVOCES CVO

### GENERALIDADES

Este kit debe ser instalado por un concesionario autorizado Harley-Davidson. La instalación correcta de este kit necesita materiales, herramientas o capacitación especiales que solamente están disponibles en un concesionario autorizado.

### Kit número

76000275

### Modelos

Este kit se adapta a los modelos FLHXSE2 de 2011 y FLTRXSE de 2012 solamente.

#### NOTA

Los amplificadores y altavoces de este kit son parte de un sistema que tiene una impedancia de un ohmio y que son para uso SOLAMENTE con la radio AM/FM/CD Advanced Audio en adaptaciones seleccionadas. Vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (inglés solamente).

Usar estos altavoces en los sistemas de audio Harley-Davidson de 2005 y anteriores **CAUSARÁ daño permanente** a esos sistemas.

### Requisitos de instalación

Es necesario reemplazar las tapas de las alforjas. Estos artículos están disponibles en un concesionario Harley-Davidson.

#### NOTA

La compra de este kit le otorga el derecho de obtener un software especialmente desarrollado para la ecualización del sonido usado con el sistema Advanced Audio. Esta ecualización exclusiva fue diseñada para optimizar el rendimiento y la respuesta del sonido de los altavoces de las alforjas.

Aunque este kit no vaya a ser instalado por un concesionario Harley-Davidson, este **software** especial de ecualización se puede obtener sin cargo en cualquier concesionario a través del Digital Technician II. Es posible que el concesionario le cobre la mano de obra por el procedimiento de actualización.

#### ▲ ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)

#### NOTA

Esta hoja de instrucciones se refiere a la información en el Manual de servicio. Para esta instalación se necesita un Manual de servicio para este año/modelo de motocicleta, además de un suplemento del Manual de servicio, ya sea del modelo del año FLHXSE2 de 2011 o del FLTRXSE de 2012. Todos están disponibles en un concesionario Harley-Davidson.

### Sobrecarga eléctrica

#### AVISO

Es posible que el sistema de carga del vehículo se sobrecargue al añadir demasiados accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos combinados que funcionan a la vez consumen más corriente eléctrica que los que el sistema de carga del vehículo puede suministrar, el consumo eléctrico puede hacer descargar la batería y dañar el sistema eléctrico del vehículo. (00211d)

#### ▲ ADVERTENCIA

Cuando instale cualquier accesorio eléctrico, asegúrese de no sobrepasar la clasificación máxima de amperaje del fusible o del disyuntor que protegen el circuito afectado que está siendo modificado. Sobrepasar el amperaje máximo puede ocasionar fallas eléctricas, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00310a)

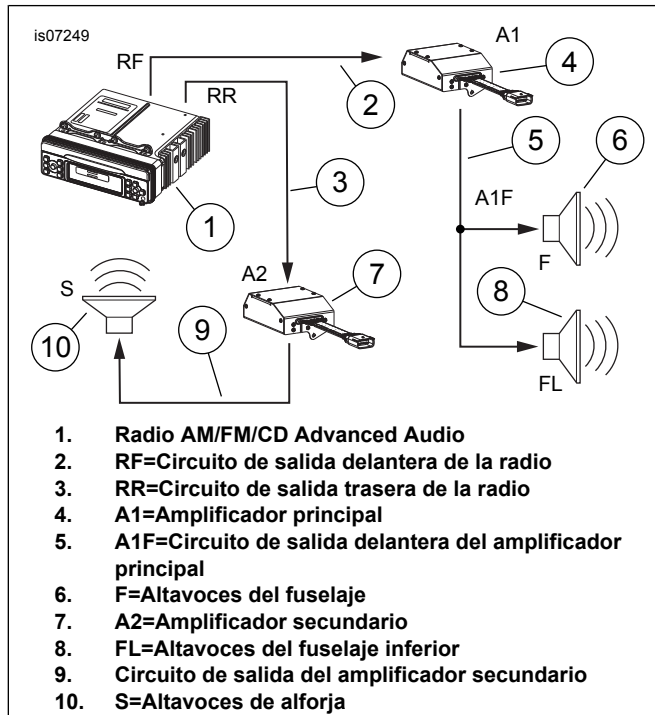


Figura 1. Diagrama del sistema del kit de adición de altavoces CVO



El amplificador que se instala con este kit de adición de altavoces requiere corriente adicional de hasta **16 A** del sistema eléctrico.

## Contenido del kit

Vea Figura 7, Tabla 1 y Tabla 2.

## PREPARACIÓN DE LA ALFORJAS

### Desmontaje de la tapa de la alforja

#### NOTA

- Verifique que esté presente el llavero con mando a distancia de manos libres.
- Quite todos los artículos de las alforjas.
- No es necesario desmontar las alforjas del vehículo para realizar el procedimiento de **extracción de la tapa**.
- Tenga cuidado de no dañar el fondo de la alforja cuando quite la tapa.

1. Extraiga los dos tornillos para liberar la correa de retención de la **tapa de la alforja solamente**.
2. Extraiga los cinco tornillos para liberar la tapa del pestillo de la alforja. El pestillo puede permanecer sujeto al fondo de la alforja. Guarde los tornillos y la placa de soporte para la instalación de la tapa de la alforja **nueva**. La tapa extraída puede reciclarse o desecharse correctamente.
3. Repita en la tapa de la alforja restante.

### Perforación de la alforja

1. Coloque una almohadilla o una manta limpia en la superficie de trabajo para proteger las superficies pintadas de la alforja.
2. Extraiga el fondo de la alforja del vehículo, de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio. Colóquela, el lado exterior hacia abajo sobre la superficie de trabajo protegida.
3. Vea Figura 7. Obtenga la plantilla de perforación (7) del kit.

#### NOTA

La plantilla de plástico viene lista para utilizarse. La plantilla de papel (que viene con algunos kits) se debe recortar antes de utilizarla.

4. Vea Figura 2. Enganche la ranura (2) de la plantilla (1) sobre la pieza de soporte de montaje trasera de la alforja (3). Alinee el agujero de la plantilla para que quede sobre la arandela aislante trasera (4). Pegue la plantilla en su lugar con cinta adhesiva (5), como se muestra en la figura.
5. Marque la ubicación de los dos agujeros (6) con un punzón. Marque el contorno del recorte para el conector (7) en la pared interior de la alforja. Quite la plantilla.
6. Perfore dos agujeros de 7,25 mm (9/32 in) de diámetro, en las marcas estampadas con punzón. Recorte con cuidado la abertura para el conector.
7. Ponga la alforja a un lado y repita los pasos 2 al 6 en la alforja del lado opuesto.

8. Obtenga la alforja del lado izquierdo. Vea Figura 7. Obtenga el arnés de puente del altavoz de la alforja (8), una cubierta del tapón (10) y los dos tornillos (11) del kit.
9. Pase los conectores del arnés de puente [149R] y [42S], desde el exterior, a través de la abertura rectangular cortada en la pared en el interior de la alforja, para que el conector de 12 vías montado en el panel [288] (artículo E) encaje dentro de la abertura.

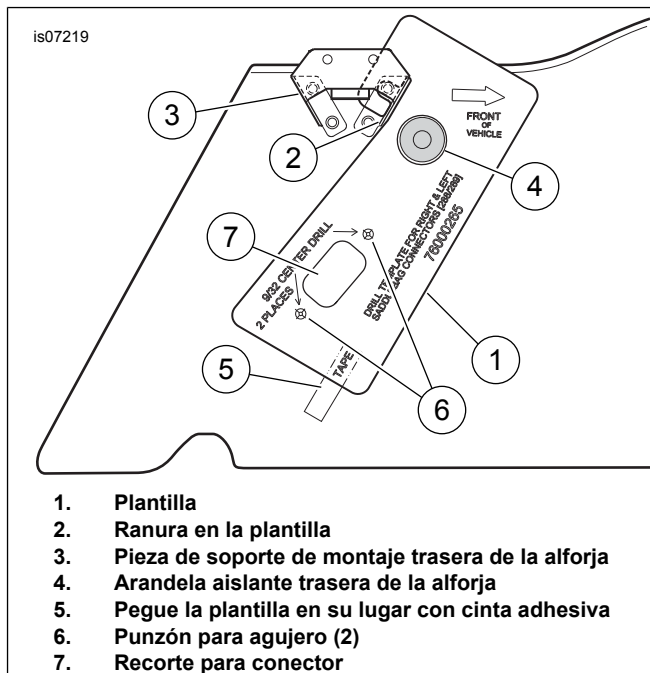


Figura 2. Perforación de la alforja para conector de 12 vías montado en el panel

10. Vea Figura 5. Instale la cubierta de tapón (3) sobre el conector montado en el panel (1) y el arnés de puente desde el **interior** de la alforja. Inserte dos tornillos desde el **exterior** a través del reborde del conector y la pared de la alforja y dentro de los agujeros con rosca de la cubierta de tapón. Apriete a 3,95–4,52 N·m (35–40 **in-lbs**). Coloque el arnés en la parte inferior de la alforja.
11. Instale el arnés de puente del altavoz de la alforja (Figura 7, artículo 9) restante en la alforja del lado derecho, de la misma manera.

## PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO

#### NOTA

- Verifique que esté presente el llavero con mando a distancia de manos libres.
- Gire el interruptor de llave de encendido a **IGNITION** (encendido).

#### ▲ ADVERTENCIA

Para evitar que el combustible se derrame, se debe purgar el sistema del combustible a presión alta, antes de desconectar la línea de suministro. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00275a)

1. Siga las instrucciones en el Manual de servicio para purgar el suministro de combustible de la gasolina a presión alta y quitar la línea de suministro de combustible.

#### ⚠ ADVERTENCIA

**Extraiga el fusible principal antes de continuar para evitar el arranque accidental del vehículo, lo que podría ser la causa de muerte o de lesiones graves. (00251b)**

2. Vea el Manual de servicio y siga las instrucciones para quitar la cubierta lateral izquierda y el fusible principal.
3. Gire la llave del interruptor de encendido a OFF (apagado).
4. Quite el asiento. Guarde el asiento y los elementos de sujeción de montaje.

#### ⚠ ADVERTENCIA

**Cuando se realice alguna reparación en el sistema de combustible, no fume ni permita la cercanía de llamas descubiertas o chispas. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00330a)**

5. Extraiga la consola de instrumentos (si está presente) del tanque de combustible, de acuerdo con el Manual de servicio.
6. Vea las instrucciones para la extracción del tanque de combustible en el Manual de servicio.
7. Vea el Manual de servicio para extraer el fuselaje exterior y el parabrisas.
8. Libere los cierres de la cubierta del canal de cables. Extraiga la cubierta.
9. Instale el fondo de la alforja en el vehículo, de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio.

## CONJUNTO DE LA ALFORJA

### Armado de la tapa de la alforja

#### NOTA

*Las tapas de alforjas sin terminar se deben terminar de pintar antes de la instalación.*

1. Vea Figura 7. Obtenga la junta (H), la placa de montaje (I), las dos placas de desgaste (G) y la tapa de la alforja con acabado de pintura (F) de uno de los kits de tapa de alforja (comprado por separado).

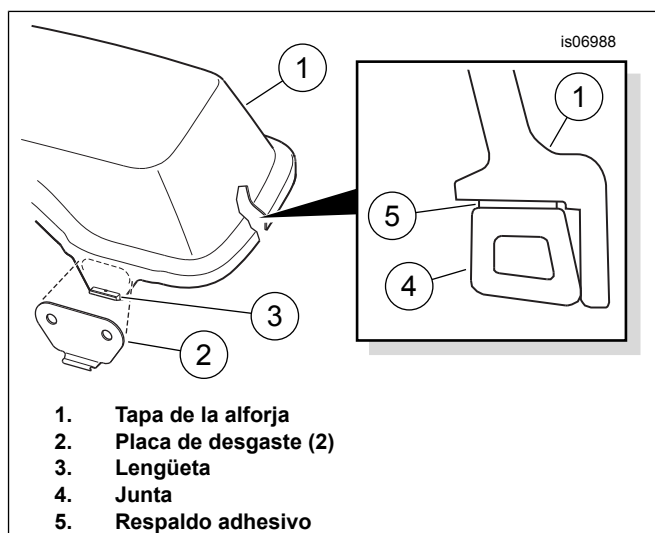
#### NOTA

*La temperatura ambiente debe ser, como mínimo 16 °C (60 °F) para que las placas de desgaste y la junta se adhieran a la tapa de la alforja en forma correcta.*

2. Vea Figura 3. Quite el forro del respaldo adhesivo de una de las placas de desgaste (2). Cuidadosamente coloque la placa de desgaste en la tapa de la alforja (1), centrándola en la lengüeta (3), y presiónela firmemente en su posición. Sostenga el conjunto de la placa de desgaste en su posición con presión constante durante un minuto. Repita en la segunda placa de desgaste en el otro extremo de la tapa.
3. Vea Figura 7. Coloque la pieza de soporte de montaje (I) en el reborde de la tapa de la alforja, alineando los cinco agujeros de montaje.

#### NOTA

- Oriente la junta con el **borde alto** hacia el labio exterior de la cubierta, como se muestra en Figura 3.
- Empiece la instalación de la junta en el centro del lado interior de la tapa, opuesto a la bisagra (vea Figura 5, artículo 14).
- El adhesivo de la junta sujetará la placa de montaje en su posición.



**Figura 3. Armado de las placas de desgaste y la junta en la tapa de la alforja**

4. Gradualmente quite el forro del respaldo adhesivo (Figura 3, artículo 5) de la junta (4) de la tapa de la alforja en la medida que se presiona la junta en su posición alrededor del perímetro interior de la tapa (1), como se muestra.
5. Coloque la tapa, el lado con la junta hacia abajo, en la almohadilla o manta limpia de la superficie de trabajo.
6. Vea Figura 7. Obtenga un conjunto de altavoz de alforja (22), un cesto del altavoz (19) y cuatro tornillos largos № 8-18 x 31,8 mm (1.25 in) (23) del kit de altavoces.
7. Desde la parte inferior de la tapa de la alforja y con la abertura rectangular grande (B) hacia la parte delantera, coloque el cesto del altavoz debajo de la cavidad del altavoz y encájelo a presión en la tapa.
8. Inserte un tornillo, desde la parte superior, a través de cada agujero de montaje del altavoz. Con el Tweeter (A) hacia la parte delantera de la alforja, instale el altavoz dentro de la cavidad en la parte delantera de la tapa de la alforja.

9. Alinee los cuatro tornillos con los agujeros de montaje en el cesto y apriételos a 25,4–38,1 N·m (10–15 **in-lbs**).
10. Obtenga la parrilla del altavoz correcta (20 o 21), cuatro arandelas de caucho (24) y cuatro tornillos largos № 8-18 x 19 mm (0.75 in) (25) del kit.
11. Coloque una arandela de caucho dentro de la cavidad alrededor de cada agujero de montaje de la parrilla en la tapa.
12. Coloque la parrilla del altavoz en su posición sobre la parte delantera del altavoz. Desde la parte inferior de la tapa de la alforja, inserte los tornillos a través de los agujeros de la tapa y dentro de las almohadillas de montaje en la parrilla. Apriete los tornillos a 25,4–38,1 N·m (10–15 **in-lbs**).
13. Repita los pasos 1 al 12 en la tapa de la alforja del lado opuesto.
14. Sujete la tapa **nueva** al pestillo y a la parte inferior de la alforja con los cinco tornillos (C) que se extrajeron anteriormente. Apriete a 2,3–2,8 N·m (20–25 **in-lbs**).

**NOTA**

Vea Figura 4. Para mayor claridad, se muestra la bisagra del pestillo de la alforja sin los pasadores.

15. Obtenga dos almohadillas de espuma ( Figura 7, artículo 12) del kit. Corte un pedazo a la mitad, como se muestra en Figura 4. Quite el forro del respaldo adhesivo de la almohadilla **sin cortar** y sujétela al lado plano del segmento conector de la bisagra del pestillo (3). Quite el forro del respaldo adhesivo de una almohadilla cortada y fíjela al lado de la bisagra del segmento conector del pestillo, como se muestra.

**NOTA**

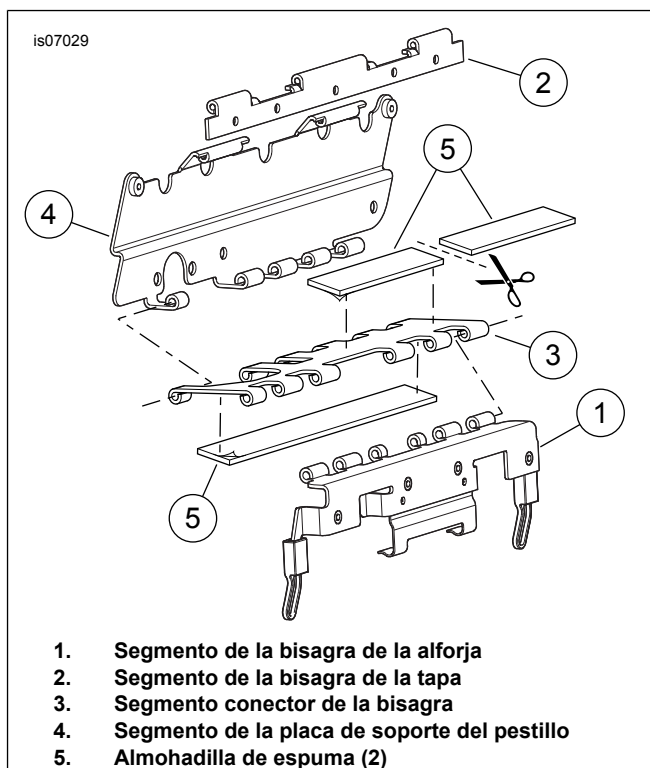
El segmento restante de la almohadilla de espuma se puede cortar y usar como se necesite, para eliminar cualquier vibración de la alforja causada por el funcionamiento del altavoz.

16. Arme la alforja restante de la misma manera.

## Instalación del arnés de la alforja izquierda

1. Vaya a la alforja del lado izquierdo.
2. Vea Figura 5. Coloque el arnés de puente del altavoz de la alforja (instalado anteriormente dentro de la alforja):
  - a. Hacia abajo a la parte inferior de la alforja.
  - b. Hacia atrás a lo largo de la pared del lado interior.
  - c. Coloque el ramal largo del arnés, con el conector [42S], a través de la parte trasera de la alforja.
  - d. Hacia adelante a lo largo de la pared exterior.
  - e. Hacia arriba delante del sujetador de la tapa de la alforja.

3. Pase el conector [42S] a través de la abertura inferior (6) del cesto del altavoz (5) más cercana al conector del altavoz y conéctelo al conector del altavoz.



**Figura 4. Instalación de las almohadillas de espuma en la bisagra del pestillo de la alforja (se muestra el lado izquierdo)**

4. Obtenga cinco retenes de cables (7) y cinco correas de cables (8) del kit. Quite el forro del respaldo adhesivo de cada retén de cables y fíjelos a las paredes interiores de la alforja, aproximadamente 25 mm (1 in) arriba del fondo de la alforja, como se muestra. Sujete el arnés de puente a los retenes de cables con correas de cables.
5. Vea Figura 7. Obtenga el amplificador trasero (1), la pieza de soporte (2), el anclaje del espárrago "T" (3), el tornillo (4), la cubierta (5) y las tres presillas de presión (6) del kit.
6. Quite los revestimientos del respaldo adhesivo de la pieza de soporte del amplificador. Cuidadosamente coloque la pieza de soporte en la esquina interior trasera de la alforja con la orientación que se muestra y presiónela firmemente en su posición. Sostenga la pieza de soporte en su posición, con presión constante, durante unos minutos.
7. Coloque el amplificador en la pieza de soporte, con los conos de metal en un extremo encajando firmemente dentro de las arandelas aislantes de caucho de la pieza de soporte.
8. Sujete el amplificador a la pieza de soporte con el tornillo (4).
9. Sujete el conector del espárrago "T" al conector del amplificador.

10. Conecte el conector del arnés de puente del altavoz de la alforja [149R] en el conector del amplificador. Sujete el anclaje al espárrago "T" de la pieza de soporte del amplificador.
11. Coloque la cubierta de espuma sobre el amplificador e instale la cubierta en la pieza de soporte del amplificador con tres tornillos de presión.

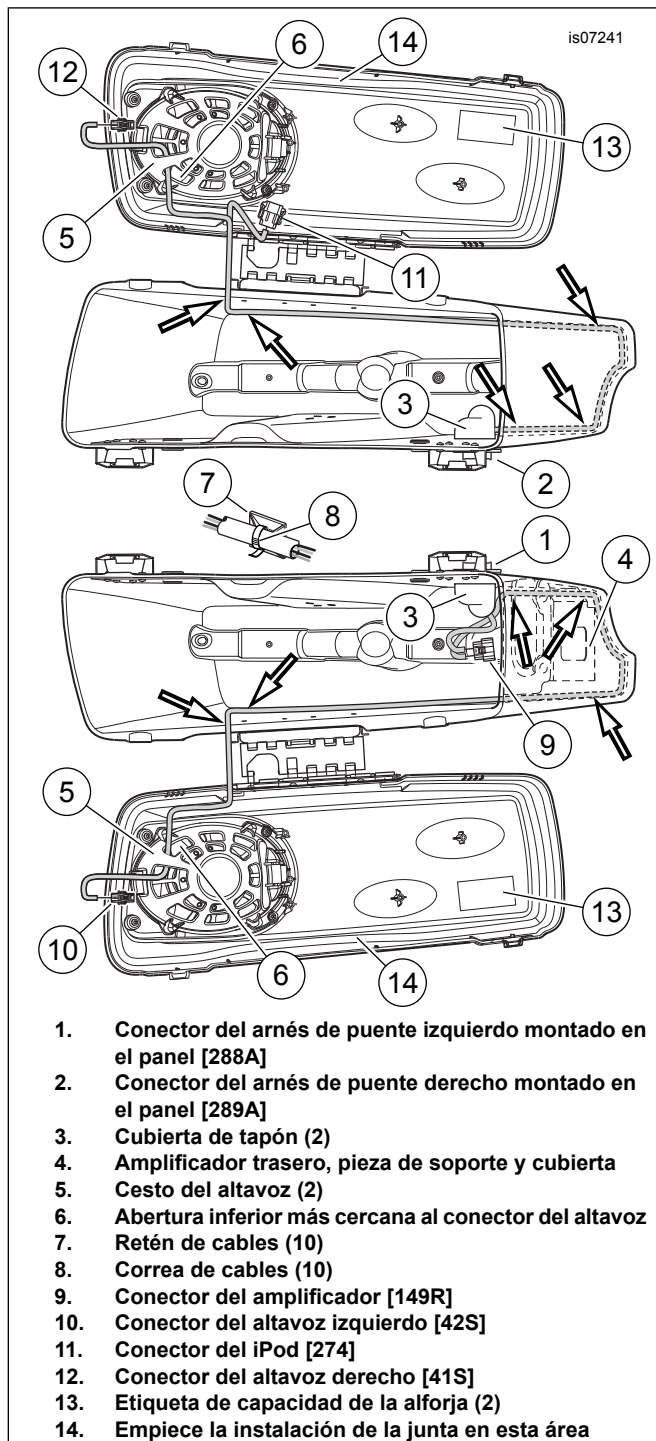


Figura 5. Colocación del arnés dentro de las alforjas

## Instalación del arnés de la alforja derecha

1. Vaya a la alforja del lado derecho. Coloque el arnés de puente del altavoz de la alforja (instalado anteriormente dentro de la alforja) de la misma manera que con la alforja izquierda, con la siguiente excepción:
  - Vea Figura 5. Coloque **ambos** ramales del arnés hacia abajo, luego hacia atrás alrededor de la pared del lado exterior y hacia arriba adelante del sujetador de la tapa de la alforja hacia la tapa de la alforja.
2. Pase el conector [41S] (artículo 12) a través de la abertura inferior (6) del cesto del altavoz (5) más cercana al conector del altavoz y conéctelo al conector del altavoz .
3. Sujete cinco retenes de cables (7) a las paredes interiores de la alforja, aproximadamente 25 mm (1 in) arriba de la parte inferior de la alforja, como se muestra. Sujete el arnés de puente a los retenes de cables con correas de cables (8).
4. **Si se va a montar un módulo de iPod en la tapa de la alforja**, siga las instrucciones que aparecen más adelante en este documento. **Si NO se va a montar un módulo de iPod en la tapa de la alforja**, enrolle el tramo del arnés correspondiente al conector [274] (11) contra la pared lateral de la tapa de la alforja. Amarre el tramo enrollado con una correa de cables (8). Use un retén de cables (7) sujeto a la tapa, para evitar que el conector o la alforja se dañen.

## Ambas alforjas

1. Pegue la etiqueta de capacidad de la alforja (13) al interior de la tapa en cada alforja.



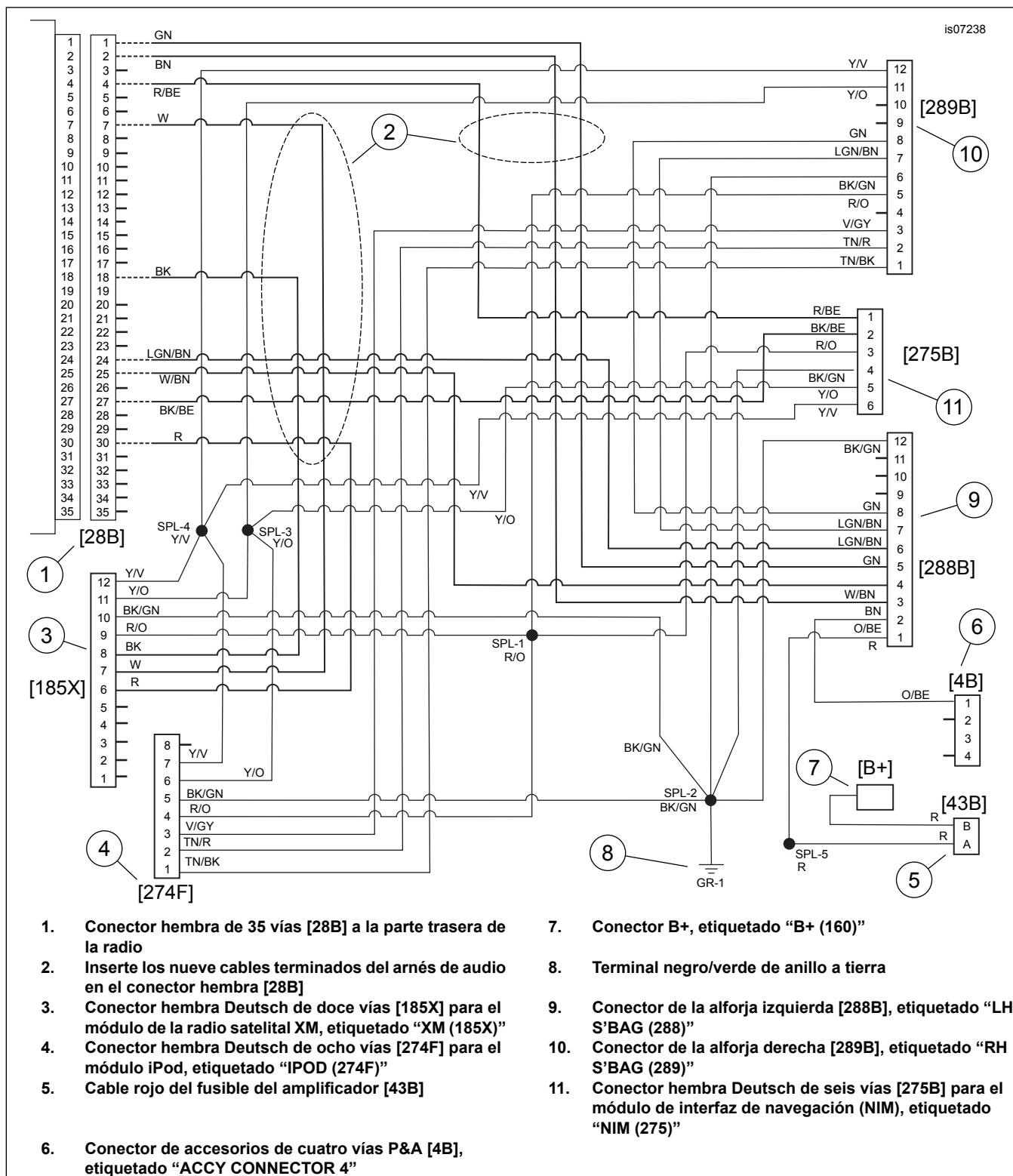


Figura 6. Diagrama de cableado, arnés de audio 69200477

## CABLEADO DEL VEHÍCULO

### Instalación del arnés de audio

1. Vea Figura 7. Obtenga el arnés de audio (17) del kit.

#### NOTA

Cada uno de los conectores del arnés trae marcada la ubicación correspondiente del conector en el vehículo. Vea el Manual de servicio para la ubicación y descripción de los conectores.

2. Enchufe el conector de 12 vías etiquetado “LH S’BAG 288” en el receptáculo de la alforja del lado izquierdo (vea Figura 5, artículo 1). El conector tiene una característica clave que impide montarlo de forma incorrecta. Escuche claramente un clic.
3. Lleve el arnés de cables hacia adelante, hasta el frente del guardabarros trasero. Use las correas de cables del kit para sujetar ese tramo del arnés de cables en la parte trasera superior del soporte de la alforja, de modo que el arnés libre en la parte posterior sea justo el necesario para alcanzar con comodidad la alforja.
4. Enchufe el conector de 12 vías, etiquetado “RH S’BAG 289” (2) en el receptáculo de la alforja del lado derecho. Escuche claramente un clic. Sujete de la misma manera ese tramo del arnés de cables en la parte trasera superior del soporte de la alforja.
5. Lleve el arnés hacia adelante, insertándolo en el interior del tubo de la estructura del lado derecho, y a lo largo del lado derecho de la cavidad de la batería. Evite la cabeza del tornillo de montaje del protector delantero de la alforja, para que el arnés no quede comprimido por el asiento.

**NOTA**

*Si el conector B+ o el conector macho [4A] del vehículo se están utilizando, se puede obtener un Adaptador para accesorios eléctricos (pieza № 70270-04) en un concesionario Harley-Davidson.*

6. Vea Figura 6. Coloque el conector “B+ (160)” (7) y el conector de accesorios “ACCY CONNECTOR 4” (6) en la zona debajo del asiento. Coloque el portafusibles (5) en un sitio fácilmente accesible. Acople el conector [160] (7) con el conector B+ del vehículo. Acople el conector hembra gris de cuatro vías [4] (6) con el conector macho [4A] del vehículo.
7. Sujete el terminal de anillo [TIERRA-1] (8) al espárrago de la conexión a tierra del lado derecho.
8. Pase el arnés hacia adelante, hacia la bandeja del arnés. Pase el arnés a través del lado derecho de la bandeja, usando correas de cables para sujetarlo al arnés principal. Continúe con el arnés de audio hacia adelante dentro del fuselaje.

**▲ ADVERTENCIA**

**Asegúrese de que la dirección sea suave y sin interferencias. Cualquier interferencia con la dirección puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y ser la causa de muerte o lesiones graves. (00371a)**

- Asegúrese de que los cables no se estiren cuando se giren los manillares completamente hacia los topes izquierdo o derecho de la horquilla.
9. Vea Figura 7. Pase los tres ramales de la sección delantera del arnés de audio (17) dentro del fuselaje, a lo largo del paso del arnés de interconexión, hacia la parte superior izquierda del fuselaje interior.

**NOTA**

*Si no va a instalar ni un módulo de radio satelital XM ni un módulo de interfaz de navegación (NIM) en el fuselaje delantero, deje los conectores [185], [274] y [275] del arnés de audio sin conectar, y sujételos con correas de cables del kit. Continúe al paso 12.*

*Si va a instalar un módulo XM o un módulo de navegación, el módulo del iPod existente **debe moverse** a la alforja del lado derecho.*

*Es necesaria la compra por separado de los siguientes artículos:*

- *Pieza de soporte de montaje para módulo de iPod (pieza № 69200244)*
- *Tornillo con cabeza TORX (pieza № 3658)*
- *Tornillos con cabeza TORX autorroscantes (3) (pieza № 3612)*
- *Arnés de acoplamiento del iPod (pieza № 69200157)*

10. Para cambiar la ubicación del módulo del iPod:

- a. Desenchufe el conector del módulo del iPod [274] del arnés del vehículo, y desconecte el cable del iPod del conector redondo del módulo.
- b. Extraiga el tornillo de sujeción del módulo del iPod de la parte trasera de la radio y póngalo a un lado para instalarlo después. Quite el módulo del iPod de la parte superior de la radio.
- c. Quite los cables del iPod del vehículo.
- d. Acople el conector macho [274] del arnés de audio con el conector hembra del arnés del vehículo desenchufado en el Paso 10a.
- e. Tape el agujero para el cable del iPod en la pared interior de la alforja del lado derecho con un tapón para agujero de 16 mm (5/8 in) de diámetro (disponible en tiendas de artículos para el hogar o tiendas de repuestos para automóviles).
- f. Coloque el módulo del iPod (extraído en el Paso 10b) sobre la pieza de soporte de montaje para módulo de iPod (pieza № 69200244), con los conos de metal en un extremo encajando firmemente dentro de las arandelas aislantes de caucho de la pieza de soporte.
- g. Sujete el módulo a la pieza de soporte con el tornillo con cabeza TORX extraído en el Paso 10b. Apriete a 1,7–2,3 N·m (15–20 in-lbs).
- h. Sujete la pieza de soporte a la tapa de la alforja con tres tornillos con cabeza TORX autorroscantes (pieza № 3612). Apriete a 1,7–2,3 N·m (15–20 in-lbs).
- i. Conecte el módulo del iPod al conector [274] en la alforja del lado derecho.
- j. Conecte el cable del iPod (pieza № 69200157) del módulo al iPod, dentro de la alforja.

11. **Si va a instalar un módulo de radio satelital XM en el fuselaje delantero**, conecte el conector hembra de doce vías etiquetado “XM (185)” al módulo de la XM. **Si va a instalar un módulo de interfaz de navegación (NIM) en el fuselaje delantero**, conecte el conector hembra de seis vías etiquetado “NIM (275)” al módulo de navegación.

12. Desconecte el conector hembra de 35 vías [28B] de la parte trasera de la radio (del lado de la palanca del embrague).

13. Siga las instrucciones en el Apéndice del Manual de servicio, para destrabar el bloqueo secundario del [28B].  
**Para los modelos FLHXSE de 2011:** Extraiga los cables cortos de las cavidades 1, 2, 24 y 25. Extraiga las patillas de sellado de las cavidades 4, 7, 18, 27 y 30. **Para los modelos FLTRXSE de 2012:** Extraiga las patillas de sellado de las cavidades 1, 2, 4, 7, 18, 24, 25, 27 y 30.
14. Inserte los nueve cables terminados del arnés de audio en el conector hembra [28B], como se indica a continuación:
  - Cable **verde** en la **cavidad 1**
  - Cable **marrón** en la **cavidad 2**
  - Cable **rojo/azul** en la **cavidad 4**
  - Cable **blanco** en la **cavidad 7**
  - Cable **negro** en la **cavidad 18**
  - Cable **verde claro/marrón** en la **cavidad 24**
  - Cable **blanco/marrón** en la **cavidad 25**
  - Cable **negro/azul** en la **cavidad 27**
  - Cable **rojo** en la **cavidad 30**
15. Encaje el bloqueo secundario dentro del conector.
16. Conecte el conector hembra [28B] en la parte trasera de la radio.
17. Use las correas de cables del kit para sujetar los tramos del arnés al cableado más cercano.

## ACTUALIZACIÓN DEL SOFTWARE DE AUDIO

La compra de este kit le otorga el derecho de obtener un software especialmente desarrollado para la ecualización del sonido usado con el sistema Advanced Audio. Esta ecualización exclusiva fue diseñada para optimizar el rendimiento y la respuesta del sonido de los altavoces de las alforjas.

Aunque este kit no esté siendo instalado por un concesionario Harley-Davidson, este **software** especial de ecualización se puede obtener sin costo en su concesionario a través del Digital Technician II. Es posible que el concesionario le cobre la mano de obra por el procedimiento de actualización.

## VUELTA AL SERVICIO

1. Pida a un concesionario Harley-Davidson que ejecute el **software**, especialmente desarrollado para la ecualización del sonido del vehículo, para optimizar el desempeño y la respuesta del sonido de los altavoces de las alforjas.

### NOTA

*Para evitar posibles daños al sistema de sonido, verifique que el interruptor de llave de encendido esté en la posición OFF (apagado) antes de instalar el fusible principal.*

2. Compruebe que el interruptor de encendido esté en la posición OFF (apagado). Vea el Manual de servicio y siga las instrucciones para quitar el fusible principal.
3. Pruebe el funcionamiento correcto de los controles del altavoz y la radio.
4. Después de finalizada la prueba, extraiga la alforja del lado izquierdo y desconecte nuevamente el fusible principal. Instale la cubierta del canal de cables. Instale el tanque, de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio.
5. Instale el fuselaje exterior y el parabrisas. Vea el Manual de servicio. Instale el fusible principal, la cubierta lateral izquierda y la alforja.

### ▲ ADVERTENCIA

**Después de instalar el asiento, tire de este hacia arriba para comprobar que esté asegurado en su lugar. Al conducir la motocicleta, un asiento flojo podría moverse, ocasionar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00070b)**

6. Vea el Manual de servicio y siga las instrucciones para instalar el asiento.

## DURANTE EL USO

Es posible que ocasionalmente se acumule una pequeña cantidad de agua en las cavidades de los altavoces cuando se estacione al aire libre. Los altavoces de las alforjas son impermeables y el calor del altavoz pronto evaporará el agua, pero podría haber un efecto pasajero sobre la calidad del sonido. Para vaciar rápidamente las cavidades de los altavoces, levante las tapas de las alforjas.



# PIEZAS DE SERVICIO

is07236

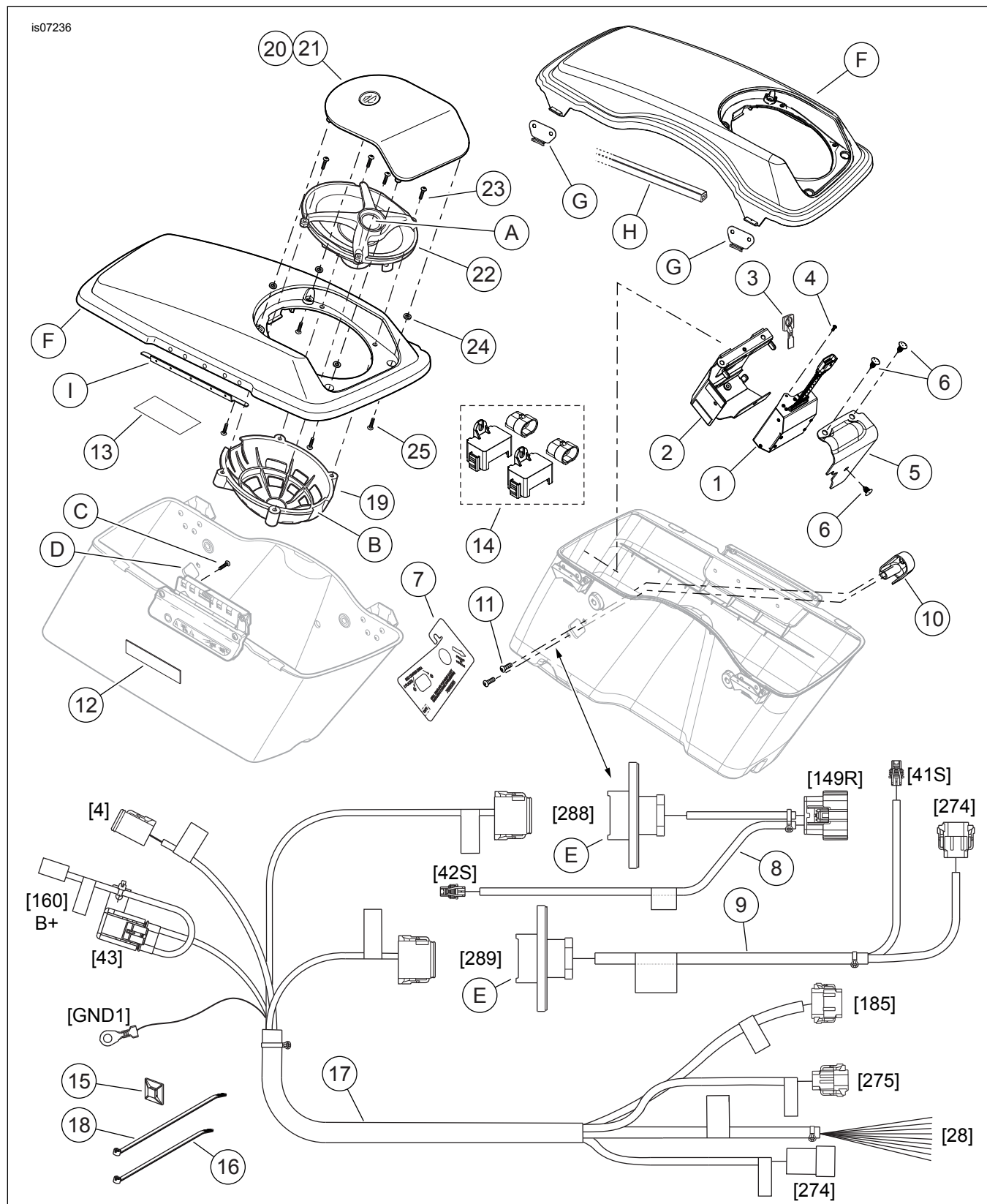


Figura 7. Piezas de servicio: Kit de adición de altavoces CVO

## PIEZAS DE SERVICIO

**Tabla 1. Piezas de servicio: Kit de adición de altavoces CVO**

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
1	Amplificador	76000141
2	Pieza de soporte del amplificador	76000139
3	Anclaje del espárrago "T"	73212-07
4	Tornillo, TORX, № 10-24 x 12,7 mm (0.50 in) de largo	3658
5	Cubierta, amplificador	76000140
6	Presilla, de presión (3)	12600068
7	Plantilla de perforación, conector de la alforja	76000265
8	Arnés, puente de la alforja (izquierdo)	69200159
9	Arnés, puente de la alforja (derecho)	69200160
10	Cubierta de tapón (2)	69200329
11	Tornillo, cabeza de botón TORX, 1/4-20 x 19 mm (0.75 in) de largo (4)	940
12	Almohadilla, pestillo de la alforja (4)	No se vende por separado
13	Etiqueta de capacidad de la alforja (2)	14000069
14	Kit de la tapa contra la intemperie	No se vende por separado
15	Retén de cables, respaldo adhesivo (10)	No se vende por separado
16	Correa de cables, 152 mm (6.0 in) de longitud (10)	10065
17	Arnés de audio	No se vende por separado
18	Correa de cables, 190 mm (7.5 in) de longitud (10)	10006
19	Cesto, protector del altavoz (2)	76000182
20	Parrilla, altavoz (izquierda)	76000180
21	Parrilla, altavoz (derecha)	76000181
22	Conjunto del altavoz, 5 x 7 (2)	76000142
23	Tornillo, Hi-Lo, № 8-18 de 31,8 mm (1.25 in) de largo (8)	10200095
24	Arandela de caucho (8)	25700117
25	Tornillo, Hi-Lo, № 8-18 de 19 mm (0.75 in) de largo (8)	10200012
<b>Artículos mencionados en el texto, pero no incluidos en el kit:</b>		
A	Tweeter (2), pieza de los conjuntos de los altavoces traseros	
B	Abertura grande en el cesto protector del altavoz	
C	Tornillo de sujeción de la tapa de la alforja a la parte inferior (10)	
D	Agujero del conector montado en el panel de la pared lateral de la alforja (2)	
E	Conector de 12 vías montado en el panel (2)	

**Tabla 2. Piezas de servicio: Tapas de alforja modelo Touring con soportes para altavoces**

Artículo	Descripción (cantidad)	Kit o número de pieza
	<b>Kit de tapa de la alforja (incluye los artículos F al I); disponible por separado. No es parte del kit 76000275 de adición de altavoces CVO.</b>	
F	• Tapa (cubierta), alforja	No se vende por separado
G	• Placa de desgaste (2)	90962-93
H	• Junta, cubierta	90675-93A
I	• Pieza de soporte de montaje	12700035